


**COMUNE DI CISLAGO – PROVINCIA DI VARESE**

DELIBERAZIONE 184 DEL 03/11/2015  
 [X] Comunicata ai Capigruppo Consiliari  
 ai sensi dell'art.135 del D. Lvo N.267/00

in data 9 NOV. 2015

Prot. n. 14190

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
 DELLA GIUNTA COMUNALE N.184 DEL 03/11/2015**

**OGGETTO:**

**APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO D'INTESA "PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO IN CITTA' - PERCORSO VASSALLO" - MODIFICA DELIBERA G.C. N.162 DEL 13/10/2015.**

L'anno duemilaquindici addì tre del mese di novembre alle ore 12:30 nella sala delle adunanze, previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legge vennero convocati a seduta i componenti la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

Cognome e Nome	Presente
1. BISCELLA LUCIANO - Sindaco	Sì
2. GRISETTI PIERPAOLO - Vice Sindaco	Sì
3. PACCHIONI DEBORA - Assessore	Sì
4. GALLI LORENZO - Assessore	Sì
5. FRANCO CLAUDIO - Assessore	Sì
Totale Presenti: 5	
Totale Assenti: 0	

Partecipa all'adunanza il Segretario Generale QUAGLIOTTI dr. ANGELO .

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Sig. BISCELLA LUCIANO - Sindaco, assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

**DELIBERA DI G.C. N. 184 DEL 03.11.2015**

**OGGETTO: APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO D'INTESA "PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO IN CITTA' - PERCORSO VASSALLO" - MODIFICA DELIBERA DI G.C. N. 162 DEL 13.10.2015.**

**LA GIUNTA COMUNALE**

Richiamata la convenzione per l'istituzione del P.L.I.S. denominato "Bosco del Ruggareto" tra i Comuni: Cislago, Gorla Minore, Marnate, Rescaldina, riconosciuto dalla Provincia di Varese con D.G.P. n. 28.09.2005 n. 315 e dalla Provincia di Milano con D.G.P. n. 147 del 08.03.2006, stipulata in data 29.01.2005, con la quale viene stabilito che il comune capo-fila è il Comune di Cislago;

Premesso che con delibera di G.C. n. 162 del 13.10.2015, è stata approvata la bozza del protocollo d'intesa per il progetto "*portiamo la città nel bosco e il bosco in città – PERCORSO VASSALLO*", per la realizzazione di un collegamento ciclo-pedonale tra la città ed il bosco, attrezzato con segnaletica direzionale e cartellonistica tematica, a partire dal Comune di Castellanza ed attraversando i Comuni di Gorla Maggiore e Minore, Marnate e Fagnano Olona, con la partecipazione dei P.L.I.S. Bosco del Ruggareto e Medio Olona;

Vista la comunicazione del 22.10.2015, prot. n. 13299, da parte del Comune di Gorla Minore, nella quale si evince che il Comune di Castellanza non sottoscrive il protocollo, in quanto provvederà direttamente alla realizzazione delle opere per la parte di competenza;

Atteso che sorge la necessità di rettificare quanto già approvato con delibera di G.C. n. 162 del 13.10.2015;

Ritenuto pertanto, di procedere all'approvazione del protocollo d'intesa, trasmesso in data 22.10.2015, prot. n. 13299, a seguito della mancata adesione allo stesso del Comune di Castellanza, modificando quanto già approvato con delibera di G.C. n. 162 del 13.10.2015, per il progetto "*portiamo la città nel bosco e il bosco in città – PERCORSO VASSALLO*", che si allega alla presente deliberazione;

Di dare atto che per il protocollo d'intesa di cui sopra resta assegnata la somma di € 2.000,00, disponibile al C.M. 4.0500 00 CAP 50050/3, I. 10/204-10;

Visto il D.Lgs. 267/2000;

Visto il vigente Statuto;

Visto il parere di regolarità contabile rilasciato dalla Responsabile del Servizio Finanziario;

Visto il parere di regolarità tecnica rilasciato dal Responsabile del Servizio Tecnico;

Con voti favorevoli espressi nei modi e forma previsti dalla legge,

## **DELIBERA**

- 1) Le premesse formano parte integrante del presente atto;
- 2) Di approvare la bozza del protocollo d'intesa per il progetto "*portiamo la città' nel bosco e il bosco in città - PERCORSO VASSALLO*", trasmessa in data 22.10.2015, prot. n. 13299, che si allega alla presente deliberazione, in quanto il Comune di Castellanza realizzerà direttamente le opere di competenza senza partecipare al protocollo stesso, modificando quanto già approvato con delibera di G.C. n. 162 del 13.10.2015;
- 3) Di confermare l'assegnazione al Responsabile del Servizio Tecnico Comunale della somma di € 2.000,00, per la partecipazione al progetto "*portiamo la città' nel bosco e il bosco in città - PERCORSO VASSALLO*" somma disponibile al C.M. 4.0500 00 CAP 50050/3, I. 10/204-10;
- 4) Di dare atto che la presente integra la delibera di G.C. n. n. 162 del 13.10.2015, in quanto il Comune di Castellanza non parteciperà al protocollo d'intesa per il progetto "*portiamo la città' nel bosco e il bosco in città - PERCORSO VASSALLO*";
- 5) Di disporre la pubblicazione della presente sul sito internet istituzionale ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. n. 33/2013 – riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni;
- 6) Formano parte integrante della presente deliberazione:
  - il parere di regolarità tecnica del Servizio Tecnico;
  - il parere di regolarità contabile del Servizio Finanziario;
  - la bozza del protocollo d'intesa;

Di seguito unanime :

## **D E L I B E R A**

Di rendere il presente atto immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134 - 4° comma - del D. Lgs. n. 267 del 18.08.2000.

**ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE G.C. N. 184 DEL 03.11.2015**

Proposta dell'Ufficio Tecnico Comunale, alla Giunta Comunale, per deliberare sul seguente oggetto:

**"APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO D'INTESA "PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO IN CITTA' - PERCORSO VASSALLO" - MODIFICA DELIBERA DI G.C. N. 162 DEL 13.10.2015."**

**PARERE DEL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Il sottoscritto Geom. Tatiana Buffoni del Servizio Tecnico Comunale, responsabile del procedimento di che trattasi,

**E S P R I M E**

sulla proposta di deliberazione in oggetto, **parere favorevole**, per quanto di competenza.

Cislago li, 29.10.2015



**IL TECNICO COMUNALE  
(Geom. Tatiana Buffoni)**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Tatiana Buffoni".

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO TECNICO COMUNALE**

Vista la deliberazione di Giunta Comunale indicata in oggetto;

Visto il parere sopra riportato del responsabile del procedimento, Geom. Tatiana Buffoni  
Visto l'art. 49 - 1° comma - del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267;

Vista la Circolare del Ministero dell'Interno n. 17102/127/1 in data 6/6/1990 - paragrafo 13;

Visto il vigente Statuto,

**E S P R I M E**

in ordine alla regolarità tecnica **parere FAVOREVOLE**.

Cislago li, 29.10.2015

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
(dott.ssa Marina Lastraiooli)**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marina Lastraiooli".



**COMUNE DI CISLAGO**  
**(Provincia di Varese)**

**ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE  
N. 184 DEL 03.11.2015**

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

**LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO  
E DI RAGIONERIA**

VISTO l'art. 49 del D.Lgs. 18.8.2000, n. 267;

VISTO l'art. 76 del vigente Statuto Comunale;

VISTO l'art. 2 e l'art. 4 del vigente regolamento di contabilità;

VISTO il D.Lgs. 18.8.2000 n. 267, parte seconda;

VISTO il Decreto Sindacale n. 130 del 11.12.2012 di nomina a Responsabile del Servizio Finanziario;

VISTA la proposta alla Giunta Comunale del Servizio Tecnico ad oggetto:

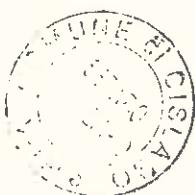
**APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO D'INTESA "PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO IN CITTA' – PERCORSO VASSALLO" – MODIFICA DELIBERA G.C. N. 162 DEL 13.10.2015.-.**

**E S P R I M E**

parere favorevole di regolarità contabile in ordine alla proposta deliberativa di che trattasi.

Cislago, 31 ottobre 2015

La Responsabile del Servizio Finanziario  
(Cozzi Dott.ssa Giuseppina)





22 OTT. 2015

Cat. 11 Classe ..... Fasc. .....

## Protocollo di Intesa

per la realizzazione di un collegamento ciclo-pedonale tra la città ed il bosco, attrezzato con segnaletica direzionale e cartellonistica tematica, denominato "***Portiamo la città nel bosco e il bosco nella città - Percorso Vassallo***".

In data \_\_\_\_\_ presso il Municipio di ..... i sottoscritti amministratori:

▪ <b>CAPRIOLI</b> Fabrizio	Sindaco del Comune di <b>Gorla Maggiore (VA)</b>
▪ <b>LANDONI</b> Vittorio	Sindaco del Comune di <b>Gorla Minore (VA)</b>
▪ <b>SCAZZOSI</b> Marco	Sindaco del Comune di <b>Marnate (VA)</b>
▪ <b>BISCELLA</b> Luciano	Sindaco del Comune di <b>Cislago - Capofila del PLIS Bosco del Rugareto</b>
▪ <b>SIMONELLI</b> Federico	Sindaco del Comune di <b>Fagnano Olona - Capofila del PLIS Medio Olona</b>

### PREMESSO CHE:

- CIPTA Onlus – Associazione per l’ambiente - con sede a Gorla Minore, via Deledda 1, ha presentato in data 15/03/2014, ai suddetti amministratori, la proposta progettuale per la realizzazione di un collegamento ciclo-pedonale tra la città ed il bosco denominato "*Portiamo la città nel bosco e il bosco nella città - Percorso Vassallo*";
- l’Associazione CIPTA Onlus da anni presente sul territorio con iniziative volte a valorizzare e tutelare l’ambiente, rappresenta gli interessi diffusi della popolazione in materia ambientale;
- la proposta progettuale prevede la realizzazione di un collegamento ciclopeditonale, su sentieri già utilizzati, tra la città ed il bosco. Il percorso verrà attrezzato con segnaletica direzionale e cartellonistica tematica volta a valorizzare le valenze intercettate;
- la proposta progettuale sopraccitata prevede la valorizzazione di una rete di percorsi ciclopeditonali rurali esistenti che, attraversando da nord a sud i due Parchi e i vari Comuni interessati, formi un’unica rete di fruizione ecocompatibile ;
- la proposta progettuale vuole essere uno strumento che permetta a ciascun cittadino una lettura e una riscoperta del territorio in cui vive, per tener viva la sensibilità della gente verso una tutela e valorizzazione dei luoghi in cui risiede;
- la proposta progettuale ha ricevuto il patrocinio delle associazioni Lega Ambiente, Fondazione Angelo Vassallo, Slow food;

### TUTTO CIO' PREMESSO , SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

1. di costituire un’aggregazione finalizzata ad affidare la progettazione esecutiva e la realizzazione del “Percorso Vassallo” nei P.L.I.S. Bosco del Rugareto e Medio Olona secondo quanto meglio specificato al punto 4;
2. di individuare come capofila del progetto e soggetto il Comune di Gorla Minore;
3. di far propria la proposta progettuale denominata “Percorso Vassallo” di Cipta Onlus;
4. di dare atto che la realizzazione del “Percorso Vassallo” nei P.L.I.S. Bosco del Rugareto e Medio Olona consisterà in:

- individuazione definitiva dei percorsi ciclopedonali, la quale dovrà essere approvata da ciascun PLIS, per quanto di competenza, curando in particolare il duplice aspetto di collegamento nord-sud dei due Parchi e di fruizione di una rete trasversale est-ovest di interesse locale;
  - progettazione della segnaletica verticale, frecce segnavia, tabelle località, bacheche informative, pannelli espositivi e informativi, grafica e allestimento segnaletica, rilievo gps cartografico, realizzazione piano di posa relativi all'intero percorso ciclopedonale (con contestuale verifica presso i Comuni interessati e i PLIS interessati circa il diritto di pubblico passaggio);
  - realizzazione e posa in opera di segnaletica, frecce segnavia, tabelle località, bacheche informative, pannelli espositivi e informativi, relativi al percorso ciclopedonale, in conformità alla legislazione vigente.
5. di prevedere l'impegno di spesa per i singoli Comuni commisurata alla lunghezza del percorso all'interno del loro territorio ( vedi Tabella allegata);
6. di prevedere per i due PLIS sopraccitati uno stanziamento nei rispettivi bilanci di fondi aggiuntivi per la realizzazione del "Percorso Vassallo" nelle misure rispettivamente di:
- Parco del Medio Olona: € 4.000,00;
  - Parco Bosco del Rugareto: € 2.000,00;
7. di stabilire che l'Ente capofila avrà il compito di:
- conferire incarico esterno per la progettazione esecutiva degli interventi sopraccitati al punto 4 ;
  - conferire incarico esterno per la realizzazione degli interventi sopraccitati al punto 4 ;
  - informare puntualmente i Comuni aderenti ed i PLIS in merito agli sviluppi delle procedure per concordare di volta in volta le decisioni da assumersi;
  - coordinare le fasi comuni agli Enti sottoscrittori;
  - rendicontare alla fine dei lavori le somme utilizzate per la realizzazione del progetto.
8. di stabilire che i Comuni aderenti ed i PLIS:
- assumeranno impegno di spesa per la quota a proprio carico, inviando copia dell'atto all'ente capofila, Comune di Gorla Minore;
  - verseranno il 60% della propria quota di competenza al Comune di Gorla Minore, per l'avvio della fase di progettazione dell'intervento, entro 30 gg. dalla sottoscrizione del presente protocollo d'intesa;
  - verseranno il saldo della propria quota di competenza al Comune di Gorla Minore, alla chiusura dei lavori e all'avvenuta verifica della corretta esecuzione degli stessi, dopo la presentazione della contabilità finale e verifica delle spese realmente sostenute.

Allegati:

- Proposta progettuale "Percorso Vassallo nei P.L.I.S. Bosco del Rugareto e Medio Olona"
- Tabella Piano di Ripartizione Quote

Letto, accettato e sottoscritto

**Il Sindaco del Comune di Gorla Maggiore**  
**CAPRIOLI Fabrizio**

---

**Il Sindaco del Comune di Gorla Minore**  
**LANDONI Vittorio**

---

**Il Sindaco del Comune di Marnate**  
**SCAZZOSI Marco**

---

**Il Sindaco del Comune di Cislago**  
**BISCELLA Luciano**

---

**Il Sindaco del Comune di Fagnano Olona**  
**SIMONELLI Federico**

---

**L'Associazione CIPTA onlus**

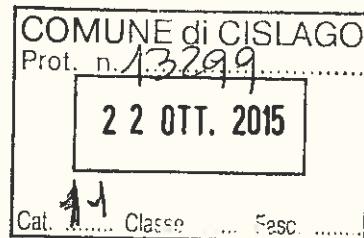
---



**"PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO NELLA CITTA'"**

**Quadro Economico**

<i>tipologia</i>	<i>voce</i>	<i>u.m.</i>	<i>q.tà</i>	<i>prezzo unitario</i>	<i>importo</i>	<i>importo totale</i>
FORNITURE	pali Ø 65mm h.190	n.	52	€ 14,50	€ 754,00	
	pali Ø 80mm h.260	n.	8	€ 23,50	€ 188,00	
	frecce segnavia + frecce universali	n.	95	€ 23,00	€ 2.185,00	
	tabelle località	n.	23	€ 15,50	€ 356,50	
	kit fissaggio	n.	134	€ 5,70	€ 763,80	
	pannelli 60x40	n.	8	€ 27,40	€ 219,20	
	bacheca verticale 100x70	n.	4	€ 360,00	€ 1.440,00	
	bacheca leggio 100x70	n.	4	€ 335,00	€ 1.340,00	
	pannello 100x70	n.	8	€ 115,00	€ 920,00	
					<b>sommano</b>	<b>€ 8.166,50</b>
MANODOPERA	manodopera posa	a corpo	1	€ 3.500,00	€ 3.500,00	
					<b>sommano</b>	<b>€ 3.500,00</b>
					<b>totale importo lavori</b>	<b>€ 11.666,50</b>
					<b>IVA sul lavori</b>	<b>€ 2.566,63</b>
SPESE TECNICHE	progettazione e D.L + revisioni			€ 2.500,00	€ 2.500,00	
	rilievo preliminare e definitivo		1	€ 973,47	€ 973,47	
	piano di posa		1	€ 565,30	€ 565,30	
	grafica e layout stampa		1	€ 678,10	€ 678,10	
					<b>totale spese tecniche IVA e oneri di legge compresi</b>	<b>€ 4.716,87</b>
SPESE DI PROMOZIONE E COMUNICAZIONE	cartina percorso piegh. A4 3 ante (f.to aperto 63 x 29,7) 110 gr plast.lucida, plega portafoglio	n.	5000	€ 0,21	€ 1.050,00	
	materiale promozionale (volantini, locandine,..)	a corpo	1	€ 500,00	€ 500,00	
	organizzazione giornata di divulgazione per scuole e cittadini e costo guide	a corpo	1	€ 300,00	€ 300,00	
	rinfresco	a corpo	1	€ 900,00	€ 900,00	
	spese gemellaggio	a corpo	1	€ 500,00	€ 500,00	
	affitto area feste e strutture	a corpo	1	€ -	€ -	
					<b>totale spese per promozione e comunicazione IVA e oneri di legge compresi</b>	<b>€ 3.250,00</b>
					<b>totale progetto</b>	<b>€ 22.200,00</b>





**"PORTIAMO LA CITTA' NEL BOSCO E IL BOSCO NELLA CITTA'"**  
**PIANO DI RIPARTO TRA GLI ENTI COINVOLTI**

IMPORTO TOTALE PROGETTO:

**€ 22.200,00**

CONTRIBUTI FORFETTARI GIA' IMPEGNATI DAI PLIS INTERESSATI:

PARCO RUGARETO	PARCO MEDIO OLONA
€ 2.000,00	€ 4.000,00

L'IMPORTO RESIDUO VIENE SCORPORATO PROPORZIONALMENTE SECONDO I KM DI PERTINENZA DI CIASCUN COMUNE INTERESSATO (CIO'E' € 1000,00 AL KM PER 17,7 KM DI PERCORSO). QUESTA E' LA RIPARTIZIONE:

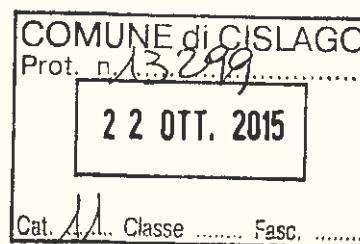
COMUNE DI GORLA MAGGIORE	COMUNE DI GORLA MINORE	COMUNE DI MARNATE	COMUNE DI CASTELLANZA *
KM 7,9	KM 5,0	KM 3,3	KM 1,5
QUOTA € 7.900,00	QUOTA € 5.000,00	QUOTA € 3.300,00	QUOTA € 1.500,00

RIPARTIZIONE DEI COSTI PREVISTA DAL PROTOCOLLO DI INTESA: \*

PARCO MEDIO OLONA	PARCO BOSCO DEL RUGARETO	COMUNE DI GORLA MAGGIORE	COMUNE DI GORLA MINORE	COMUNE DI MARNATE
€ 4.000,00	€ 2.000,00	€ 7.900,00	€ 5.000,00	€ 3.300,00

N.B.: tutti gli importi si intendono comprensivi di IVA 22%

\* La città di Castellanza, rimanendo fuori dal protocollo di intesa, partecipa autonomamente al progetto realizzando e allestendo a proprie spese il tratto di itinerario ricadente sul suo territorio.





Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE  
F.to : BISCELLA LUCIANO

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to : QUAGLIOTTI dr. ANGELO

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi con decorrenza dal - 9 NOV. 2015, come prescritto dall'art.124, 1° comma, del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Cislago , li - 9 NOV. 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to: QUAGLIOTTI dr. ANGELO

### ESECUTIVITÀ'

La presente deliberazione è divenuta esecutiva:

[ ] trascorsi dieci giorni dall'inizio della pubblicazione ai sensi del 3° comma dell'art.134 del D.Lgs. 18-08-00 n.267,  
in data \_\_\_\_\_

[X] perchè dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi del 4° comma dell'art.134 del D.Lgs. 18-08-00 n.267.

Cislago, li - 9 NOV. 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to: QUAGLIOTTI dr. ANGELO

E' copia conforme all'originale, in carta semplice, per uso amministrativo.

Cislago, li - 9 NOV. 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
QUAGLIOTTI dr. ANGELO

DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE N. 184 DEL 03/11/2015



